

外長：無需重新審視菲美防禦條約 僅需澄清實施規則

本報訊：外交部長馬納洛昨天表示，與其重新審視整個協議，不如澄清與美國的互防條約的實施規則。

在參議院財政委員會就外交部提出的2023年203.04億披索預算案舉行的聽證會上，馬納洛透露，目前正在與美國進行澄清性談判，以討論當菲律賓遭受攻擊時，美國將如何保衛菲律賓。

他說：「我們已經開始就如何實施互防條約進行澄清性會談，自杜特地總統發表聲明以來，該會談已經持續了兩年。」

他補充說：「雖然他們將在總體戰略層面為保衛我們，但在戰術層面上，我們想知道他們將如何在戰術層面上做到這一點。」

在參議員巴迪惹詢問政府將如何向菲律賓百姓解釋互防條約和來訪部隊協議後，交部部長發表了聲明。

巴迪惹說：「我們的許多同胞對菲律賓和美國之間的互防條約有不同的理解，因為他們認為美國人來這裡是為了保衛我們，特別是在台灣和中國大陸之間的局勢緊張之時。」對此，馬納洛表示，根據互防條約，

如果菲律賓遭到襲擊，美國將致力於保衛菲律賓。

他說：「對菲律賓的任何攻擊也將被視為是對美國的攻擊，他們多次表示，如果發生攻擊，他們將保衛我們。」

不過，巴迪惹表示，互防條約中有一條規定，對菲律賓的援助仍需先得到美國國會的批准。他說：「防務條約中表明，應該在美國國會進行投票。如果在他們同意之前，我們已經從地圖上消失了怎麼辦。也許我們應該清楚地向我們的菲律賓同胞解釋這一

點，這樣，我們就不會太冒進了。」

馬納洛表示，這些規定是與美國就互防條約進行澄清性會談的一部分。

他說：「正在進行澄清性會談，以確定他們將如何準確實施這一點，國會同意的含義是什麼。」

他補充說：「通過澄清性會談，我們能夠向美國提出這些問題，我們將看到他們的反應。這是替代方案，而不是重新談判整個互防條約。我們不妨保留互防條約，但需要執行規則協議。」

菲空軍後勤出大問題 12架戰機剩5架堪用

本報訊：菲空軍在前幾年迎來了新一代的噴射戰機，也就是購自韓國的FA-50，數量僅有12架。然而沒過幾年，卻有超過一半的戰機無法有效運作，這是後勤系統出問題明確訊號。菲空軍副司令阿瑟·科杜拉少將在國會答詢時表示，12架戰鬥機裡，只有5架能正常起飛，這意味著著戰備狀態約為40%。他說：「其他7架戰機當中，其中2架正在進行定期維護，將於第4季可以返回戰備，但是其他戰機正在等待零附件。」

被問到為何妥善率如此低，科杜拉說，疫情大流行使得運輸出問題，而且與南方反政府游擊隊的作戰過於頻繁，也耗損了大量零件。他說目前正在改革後勤零件的採購程序，相信妥善率可以逐步提升。

杜特地政府期間，向韓國購買了12架FA-50戰鬥教練機，這是菲律賓在近20年以來，再次取得噴射戰機，更早之前，菲律賓有6架F-5A/B戰機。

菲空軍曾被認為是亞洲最好的空軍之一，但在1980年代以後，卻因政治動蕩、經濟不振，以及1992年美國離開蘇比克灣基地，原本的租金收益也停止，這都造成菲律賓軍備快速衰頹。

FA-50被視為「過渡性空中戰機」，因此菲律賓正在計劃購買像是美國F-16、瑞典SAAB-39這樣的主力戰機，然而這種主力戰機的單價是FA-50的兩倍以上，要是連FA-50都無法有效維持運作，更昂貴的戰機就更不可能了。



週五，在計順市計順紀念園，一名男子抱著他的寵物狗，市獸醫工作人員正在給牠注射免費的狂犬病疫苗。該活動是為了配合世界狂犬病日。

菲將與志同道合國家 共同保護西菲海利益

本報訊：菲律賓正與美國等「志同道合」的國家合作，保護其在南海，特別是西菲律賓海（WPS）的海上利益。

國防部負責人弗斯蒂諾是於9月29日星期四（美國時間）在夏威夷檀香山與美國國防部長奧斯汀會面時強調了這一點。

弗斯蒂諾說：「誠然，南海和西菲律賓海的動盪局勢仍然是菲律賓的安全關切，就目前而言，我們將繼續與志同道合的國家接觸，確保法治和基於國際秩序的規則將在南海佔上風。」

弗斯蒂諾強調，在本屆政府執政期間，菲律賓重視外交和對話，以和平解決南海問題。

隨著人們的注意力轉移到烏克蘭和俄羅斯之間的衝突上，菲律賓和中國在南海的領土爭端似乎出現了緩和。

但菲律賓和中國以外的南海安全局勢正在達到新的高度，據報導，僅在過去一週，朝鮮就測試了三枚大型彈道導彈。報導稱，平壤還將進行核試驗，挑戰菲律賓加強其在南海安全的能力。

弗斯蒂諾表示，為應對任何可能發生的情況，菲律賓將繼續依靠菲美防禦條約，這是1951年簽署的一項防禦條約，規定兩國在一方遭受外部攻擊時，另一方將提供援助；1999年簽署的訪問部隊協議和2014年簽署的加強防務合作協議，允許美國軍隊延長在菲律賓停留的時間和輪調，豁免簽證、護照和相關規定。

弗斯蒂諾說：「互防條約一直是我國防政策的基礎，我們期待在這次雙邊會議之後，我們將進行更強有力的合作，特別是在有關我們兩國面臨的外部威脅的問題上。」

奧斯汀對此表示贊同：「我們將繼續致力於維護一個開放和自由的印太地區。我們希望保持在海上航行和在天空中飛行的能力，我們應該被允許這樣做，我們將繼續努力。」

「我無法想像有一天美國和希盟不是盟友。這就是我們。再一次，我認為我們更像是一家人。但今天，我們已經能夠推進我們的訪問部隊協議，我們討論了對我們的聯盟合作至關重要的EDCA，」他補充說。

菲美防長會晤 擔憂台海局勢

本報綜合外電報道：針對媒體詢問，若中國大陸「侵台」，菲律賓是否準備好助美協防台灣，菲國候任防長弗斯蒂諾今天未明確表態，僅說菲國會在共同防禦條約範圍內「定期更新執行菲美共同防禦概念計劃」。

弗斯蒂諾和美國國防部長奧斯汀昨日在夏威夷檀香山的美軍印太司令部舉行雙邊會談。

弗斯蒂諾會後回答媒體提問時說，鑑於台海兩岸局勢動盪，菲律賓當務之急是保障在台菲勞安全，目前約有13萬到15萬菲律賓勞工在台灣。「我們將持續更新、加強應急計劃。」

他表示，在菲美共同防禦條約範圍內，根據動態的安全環境「定期更新和執行菲美共同防禦概念計劃」也至關重要。

菲美共同防禦條約承諾任一方本土或在太平洋轄區的島嶼領土、軍隊、公務船舶或飛機遭武力攻擊時，雙方將共同採取行動因應危險。

菲駐美大使羅麻禮斯8月中旬說，雖然菲美兩國存在共同防禦條約，美國若捲入台灣海峽爭端，馬尼拉不一定會被迫參與其中。

但若爆發大規模戰爭，「我們將與美國同盟」。

羅麻禮斯9月初表示，如果台海衝突「對我們很重要時，為了我們的自身安全」，馬尼拉願讓美軍使用菲國軍事基地。

弗斯蒂諾說，關於台海緊張局勢，根據小馬科斯總統指示，外交政策指導

原則始終是和平。菲律賓關注台灣最近的安全事態發展，尤其是台灣海峽「鄰近我們的疆域」。

弗斯蒂諾也表示，菲律賓堅持一個中國政策的同時，敦促相關各方保持克制，以外交和對話解決爭議。

媒體問到，美國和菲律賓長期共同維護南海航行自由，針對中國加強在台灣海峽，也包括鄰近菲國的軍事活動，美菲防務合作是否應涵蓋維護台海和平穩定。

對此，奧斯汀表示：「我們不希望看到任何形式的單方面改變台灣現狀。我們聚焦於確保共同努力維護自由開放的印太地區。」

奧斯汀說，美菲昨日會談就繼續發展兩國防務合作的多種方式達成共識。雙方持續推動軍隊互訪協議的同時，也談論到「加強國防合作協議」，「這對我們的同盟合作和加強綜合能力至關重要」。

弗斯蒂諾說，菲美防務和安全往來仍然是雙邊關係的關鍵支柱。「我們持續信守菲美共同防禦條約，這一直是我國防政策的基礎。」

他表示，期待在這次會談後，菲美兩國「有更穩健的合作，尤其在對我國存在外部威脅的議題上，並提出其他合作途徑，讓我們可以討論符合美菲共同利益的議題」。

菲美軍隊互訪協議提供法源，讓美國軍隊能輪替進出菲律賓從事兵棋推演和軍事演習。

菲美兩國於2014年4月簽署加強國防合作協議，允許美方安排更多官兵到菲律賓輪駐，共用菲國軍事基地，興建軍事設施，效期10年。



菲國警昨天報告，共有29名據稱成為人口販運受害者的外籍人士在巴蘭玉計市獲救。

警方救出29人口販運外僑

菲新社馬尼拉9月30日電：據菲國警昨天報告，共有29名據稱成為人口販運受害者的外籍人士在巴蘭玉計市獲救。

菲國警總監亞素仁在一份聲明中說，在週四下午5點左右，警方和社工在譚莫描籠涯的一次行動中救出了23名緬甸人和6名中國人。

調查顯示，受害者都是巴西市MOA Cloud Zone公司員工。

此次救援行動是反綁架大隊（AKG）在9月22日將兩名緬甸人交給Brickhart Technology公司的律師朗基洛後進行的。

在9月27日，反綁架大隊將案件和2名緬甸受害者（一男一女）移交給菲國警婦女兒童保護中心，以進行深入調查。

這兩名受害者還告訴調查人員，他們的一名親屬和其他緬甸國民仍在同一家公司，仍然被強迫和利用作為網絡騙子，因此進行了這次救援行動。

受害者是由緬甸人Chue Tiri Ngone又名「克里絲汀」招募的。

受害者現在由菲國警婦女兒童保護中心看管，在轉移到政府收容所之前將接受體檢和抗原檢測。

菲律賓王氏白蟻防治中心

防治方法：從事防治白蟻專科的華人技術人員親自為你施治；尋出白蟻巢穴，施用科學藥物驅集白蟻回巢，使其互相傳染中毒，徹底滅絕，確保根治。此藥物對人類及家中所養之寵物無害，歡迎聯絡，至誠服務。

馬尼拉5862466，2432450 宿務（032）253-5118
3542625，0917-8802688 253-7691
0917-8319888，0917-7726888 怡朗（033）337-3534

ACCESS

PVC Folding Doors

ALSO AVAILABLE:

HORIZONTAL
橫葉百葉窗

VERTICAL
直葉百葉窗

CARPET
兼售地毯

WALL PAPER
牆紙

DEALERS ARE
WELCOME

歡迎州府

代理推銷

STREAMLINE

BLINDS CENTER

獅標百葉窗廠

379 DASMARINAS ST. cor. T. PINPIN ST., BINONDO, MANILA
TELS : 242-9828 to 31 • 244-6551 to 53 • FAX : 242-9822

永才中醫中藥館

中醫氣功特式康復中心

由中國邢永才醫師精誠為您服務

免費：把脈/問診

針灸、拔罐、骨刺、中草藥、氣功推拿、腰痛、腿痛、頸椎不適、肩周炎、風濕、胃風、胃痛及男女生理狀況、失眠、頭暈、獨特排除體內各種毒素及各種不適。

服務時間：上午8時30分至傍晚6時30分(假日照常)

來來大酒店 CHINATOWN LAILAI HOTEL
ROOM(510) 801 ONGPIN ST., COR. S-PADILLA STA. CRUZ, MANILA

預約電話：中醫氣功師 09776055928